

Книга

из собрания Императорского
собрания. Мемуары
из 1857 года

84

964

3

84

Житомирский
облгосархив УМВД
Фонд № 64
по описи № 84
Научный работник 0113

Dispersi 1

36

Cms

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 1. | Валдайск. мѣстечко. | 3. | 15. | 14. | Самозвѣр. | Рейсманъ. Наименованъ Михаилъ Мельманъ мѣстечко Валдайск. |
| 1. | " | Масене. | 4. | 16. | 25. | Тифозъ. | Мордехай Самуиловичъ Копель. |
| 2. | " | " | 6. | 18. | 1/2 | " | Рейсманъ Тимотея Абрама- вичъ Рейсманъ. |
| 3. | " | " | 8. | 20. | 2. | " | Рейсманъ. Михаилъ Мотомовичъ Валдайск. Мѣстечко. |

| מספר | חלק רביעי מן מתים | | | כמה שני הדת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|---------------------|-----------------|----------|-------------|-----------------------------|---|
| | באיזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | כמה ימים | | | |
| 1 | במסע | 3. | 15. | 14. | התל. | הוא שמו אברהם מלמן אברהם מלמן |
| 1 | " | 4. | 16. | 25. | " | יחיאל בן יחיאל |
| 2. | " | 6. | 18. | 1/2 | " | הוא אברהם לוי אברהם |
| " | " | 8. | 20. | 2. | " | הוא שמו משה מלמן אברהם |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 4. | Антонъ | 9. | 21 | 4. | Болезнь | Родился 1810 Въ Кавказѣ Кавказскій |
| | 5. | " | 12. | 24. | 3. | " | Родился Въ Кавказѣ Кавказскій |
| | 2. | " | 13. | 25. | 1/2 | " | Въ Кавказѣ Кавказскій съ гонимъ мѣсяць мѣсяць |
| | 3. | " | 18. | 30. | 40. | " | Въ Кавказѣ Кавказскій мѣсяць мѣсяць |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המות | ממה מותי מתלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|--------------|------------------------------|--|
| | | י"י | י"ד | | | |
| 4. | ... | 9. | 21 | 4. | ... | ... |
| 5. | ... | 12. | 24. | 3. | ... | ... |
| 2. | ... | 13. | 25. | 1/2 | ... | ... |
| 3. | ... | 18. | 30. | 40. | ... | ... |

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 4 | " | Синимуръ | 20 | 2. | 5 | Болезнь | Давидъ Мейндель дочь Анна Тамара руна |
| 6 | " | " | 25 | 7. | 2. | " | Ренева Табъ Беніаминъ Минишвилъ Каминуръ |
| 7 | " | " | 26 | 8. | 1/4 | " | Ренева Максимъ Борисовичъ Синъ Табъ. |
| 8 | " | " | 28 | 10. | 40 | " | Дубинда Мейндель Минишвилъ |

הלק רבועי מן מתים

| מספר | מיתם נקבות | מיתם זכרים | כאיוה עיר מת, ועקבר | חודש ויום המתה | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעשרו, או מה שמה, ומת היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|------------|------------|---------------------|----------------|-----|-------------|-----------------------------|--|
| | | | | י"ו | י"ד | | | |
| 4 | " | " | מאוס | 20. | 2. | 5 | " | דאוויד מיינדל היא |
| 6 | " | " | " | 25 | 7. | 2. | " | רנה טאב בנימין מינישׁוׁויל קאמינור |
| 7 | " | " | " | 26. | 8 | 1/4 | " | רנה מאקסימ בוריסוׁוויטש סינ תאב. |
| 8 | " | " | " | 28 | 10. | 40 | " | דובינדא מיינדל מינישׁוׁויל |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужескаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|------------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 10 | Смирнинъ | 2 | 15 | 2 | Туберкуль. | Таблица Сел. Сел. С. С. С. С. С. С. С. С. С. С. |
| 4 | " | " | " | " | 30 | " | Сейна Сейна Сейна Сейна Сейна Сейна |
| 8 | " | " | 3 | 11 | 22 | " | Сейна Сейна Сейна Сейна Сейна |
| 9 | " | " | " | " | 4 | " | Сейна Сейна Сейна Сейна Сейна |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | מיום נקמת | כמה זכרים | כאזה עיר מה, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מחי מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-----------|-----------|--------------------|-----------------|-----|-------------|-----------------------------|--|
| | | | | י"י | י"ד | | | |
| | | 10 | Смирнинъ | 2 | 15 | 2 | מת. | הוא וקנין הוא וקנין הוא וקנין |
| 4 | " | " | " | " | " | 30 | " | סאנה וקנין והוא וקנין למותו למה - והוא |
| 8 | " | " | " | 3 | 11 | 22 | " | והוא וקנין הוא וקנין הוא וקנין |
| 9 | " | " | " | " | " | 4 | " | הוא וקנין הוא וקנין הוא וקנין הוא וקנין |

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 10 | " | " | 5 | 18 | 60. | Болезнь. | Еврейскій Имя умершаго написано на гробу. |
| 11. | " | " | 6. | 19. | 60. | " | Еврейскій Имя умершаго написано на гробу. |
| 11. | " | " | 7. | 20. | " | " | Еврейскій Имя умершаго написано на гробу. |
| 12. | " | " | 8 | 21 | 70. | " | Еврейскій Имя умершаго написано на гробу. |

הלק רביעי מן מתים

| מספר | מתי נקבות | מתי זכרים | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-----------|-----------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|--|
| | | | | יורדי | יורדי | | | |
| 10. | " | " | באיה עיר מת, ונקבר | 5 | 18 | 60 | " | אליה וישיב אליו בני כהנעני |
| 11. | " | " | " | 6. | 19 | 60. | " | בני כהנעני |
| 11. | " | " | " | 7. | 20 | 70 | " | קניעו אליו וישיב אליו בני |
| 12. | " | " | " | 8. | 21 | 70 | " | זכרה בתולה זכרה בתולה נתינת אליו בני |

על שם

Часть IV: О умершихъ.

הלך רביעי מן מתים

| Женскаго. | Мужескаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | И т а. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|------------|------------------------|-----------------|------------|--------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскі. | Еврейскій. | | | |
| | 12 | Смородиновъ | 19 | 24 | 21 | Болезнь | Родина Богороди Минин Сидоръ |
| | 13 | " | 10 | 24 | 5 | " | Родина Сидоръ Минин Сидоръ Сидоръ |
| | 14 | " | " | " | 25 | " | Родина Сидоръ Сидоръ |
| | 15 | " | 11 | 23 | 60 | " | Родина Сидоръ Сидоръ |

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|---|
| | | יני | יהודי | | | |
| 12 | Смородиновъ | 9 | 24/21 | | התחיל | רודין בוגורדי מינין סידור |
| 13 | " | 10 | 24/5 | | " | רודין סידור מינין סידור |
| 14 | " | " | " 25 | | " | רודין סידור סידור |
| 15 | " | 11 | 23/60 | | " | רודין סידור סידור |

מראה

Часть IV: О умершихъ.

הלך רביעי מן מתים

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 16 | Синта-Андрея | 12 | 24 | 3 | | Рубина Абрама Шимона Мирим |
| | 17 | " | " | " | 35 | " | Шейна Абрама Лейба |
| | 18 | " | 13 | 25 | 4 | " | Давид Брайна Яков Довл Мирим |
| | 18 | " | " | " | " | " | Ванда Рейн Коммуна Лейба Мирим Мирим |

| מספר | בית | בית | חודש ויום המיתה | | בית | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-----|-----|-----------------|-----|-----|-----------------------------|---|
| | | | י"י | י"ד | | | |
| 16 | | | 12 | 24 | 3 | | רובינא אברהם שמעון מירימ |
| 17 | | | " | " | 35 | " | שׂינא אברהם לׂיבא |
| 18 | | | 13 | 25 | 4 | " | דאׂװיד ברׂינא יאקׂװב דׂװל מירימ |
| 18 | | | " | " | " | " | װאנדא רׂײן קׂװמונא לׂײבא מירימ מירימ |

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|-------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | | 19 <i>Св. Екатерины</i> | 14 | 26. | 45 | <i>Балованъ</i> | <i>Дуванъ Дувановичъ Булманъ</i> |
| 14. | " | " | " | " | 1. | " | <i>Долманъ Хитоманъ Горъ Фран- Сува Ген- Кале.</i> |
| 20. | " | " | 15 | 24. | 80 | " | <i>Каченъ Каченъ Кура Кома- нчукъ</i> |
| 21 | " | " | " | " | 1 1/2 | " | <i>Редманъ Табъ Мора- новичъ Булманъ</i> |

| מספר | מתי נקבת | מתי זכרים | באות עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתי מתלי, או מסיבה אחרת | מי מה ומה שמן, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|----------|-----------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|--|
| | | | | יובי | יהודי | | | |
| 19. | | | <i>בית אגרי</i> | 14 | 26. | 45 | <i>גנולי</i> | <i>אסף מן אסף אמתון</i> |
| 14. | " | " | " | " | " | 1. | " | <i>אברהם מתי אם אמתון אמתון</i> |
| 20. | " | " | " | 15 | 24. | 80 | " | <i>אברהם מתי אמתון</i> |
| 21. | " | " | " | " | " | 1 1/2 | " | <i>אברהם מתי אמתון אמתון</i> |

Копия

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіе. | | | |
| | 22 | Свѣтлоулицы | 16 | 28 | 1/2 | Свѣтлоулицы | Родила Авраамъ Младенца Варшавскаго |
| | 23 | " | " | " | 40 | " | Умерла Новелла Дружеска |
| | 15 | " | 17 | 29 | 30 | " | Еврейка Раня Свѣтлоулицы |
| | 16 | " | 18 | 30 | 60 | " | Еврейка Раня Младенца Свѣтлоулицы |

הלק רביעי מן מתים

| מספר | כאיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המות | ממה מותו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ופעמיו, או מה שמה, ומה דעות, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|--------------|------------------------------|--|
| | | יני | יהודי | | | |
| 22 | Свѣтлоулицы | 16 | 28 | 1/2 | Родила | Родила Авраамъ Младенца Варшавскаго |
| 23 | " | " | " | 40 | " | Умерла Новелла Дружеска |
| 15 | " | 17 | 29 | 30 | " | Еврейка Раня Свѣтлоулицы |
| 16 | " | 18 | 30 | 60 | " | Еврейка Раня Младенца Свѣтлоулицы |

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|---------------|------------------------------|---|
| | | | Христианск. | Еврейскій | | | |
| 17 | " | Синтошуръ | 19 | 1. | 60 | Синтошуръ | Душманъ Меня Синтошуръ Лейба Масловъ |
| 18 | " | " | " | " | 63 | " | Еврейскій Синтошуръ Меня Лейба Масловъ. |
| 19 | " | " | 20 | 2. | $\frac{1}{4}$ | " | Душманъ Рубинъ дворъ Синтошуръ серъ. |
| 20 | " | " | " | " | $\frac{1}{2}$ | " | Душманъ Меня Синтошуръ Лейба Масловъ |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | כמות נקבות | כמות זכרים | כמות יום המתה | כמות יום הולדת | כמות שני המת | ממה מתו מהלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעשרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|------------|------------|---------------|----------------|---------------|-----------------------------|--|
| | | | | | | | |
| 17 | " | " | 19 | 1 | 60 | Синтошуръ | Душманъ Меня Синтошуръ Лейба Масловъ |
| 18 | " | " | " | " | 63 | " | Еврейскій Синтошуръ Меня Лейба Масловъ. |
| 19 | " | " | 20 | 2 | $\frac{1}{4}$ | " | Душманъ Рубинъ дворъ Синтошуръ серъ. |
| 20 | " | " | " | " | $\frac{1}{2}$ | " | Душманъ Меня Синтошуръ Лейба Масловъ |

Синтошуръ

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Больнѣя, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіе. | | | |
| | 24 | Смита | 20 | 4. | 8 | Болезнь. | Реденна Елисавета Сейсман Томаша |
| 21 | " | " | 23. | 5 | 1/2 | " | Дневна Семеза Горъ Лева Уморова Га. |
| 22 | " | " | " | " | 20. | " | Супра Супра Га Радина Сира. |
| 23 | " | " | " | " | 20. | " | Радина Мадрна Бундман |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מותי מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|------------------------------|--|
| | | י"י | י"ד | | | |
| 24. | באיה עיר מת, ונקבר | 20 | 4 | 8 | " | הנכחה ק"י קולות |
| 21 | " | 23 | 5 | 1/2 | " | הנכחה ק"י קולות |
| 22 | " | " | " | 20. | " | הנכחה ק"י קולות |
| 23. | " | " | " | 20 | " | הנכחה ק"י קולות |

מא

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 24 | " | Синимонтъ | 24 | 6. | 50 | Вашнуб | Еврейскій на имени Мирна Сережъ Кош- терманъ |
| 25 | " | " | " | " | 55 | " | Мирна Сережъ Костманъ |
| 25 | " | " | 25 | 7. | 20 | " | Мирна Сережъ Кош- терманъ |
| 26 | " | " | " | " | 30 | " | Мирна Сережъ Кош- терманъ |

| מספר | מתים נקבות | מתים זכרים | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המות | | במה שני המות | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעשרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|------------|------------|--------------------|----------------|-------|--------------|-----------------------------|--|
| | | | | י' י' | י' י' | | | |
| 24. | " | " | סינימونت | 24 | 6. | 50 | מת. | מתו על שם מתו על שם מתו על שם |
| 25. | " | " | " | " | " | 55 | " | מתו על שם מתו על שם |
| 25. | " | " | " | 25 | 7. | 20 | " | מתו על שם מתו על שם |
| 26. | " | " | " | " | " | 20 | " | מתו על שם מתו על שם |

מתו על שם

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

| Женскаго. Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|------------------------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | Христіанскі. | Еврейскій | | | |
| | 26. <i>Св. Николая</i> | 26. | 8. | 4. | <i>Болезнь</i> | <i>Резина Купина Тарасовна Тарас</i> |
| 24 | " " | " | " | 50 | " | <i>Вдова Касья Рубина Касья Касья Купина</i> |
| 24 | " " | 24 | 9. | 21 | " | <i>мужско Купина Купина Купина Купина</i> |
| 28 | " " | " | " | 9. | " | <i>Давид Купина Купина Купина Купина</i> |

| מספר מיום נקבות | מספר מיום זכרים | מאזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מותו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|-------|-------------|---------------------------------|--|
| | | | י' ו' | י' ו' | | | |
| | | 26. | 26. | 8 | 4. | <i>והיה</i> | <i>היה נשוא מן וסוף המת</i> |
| | | 24. | " | " | 50 | " | <i>ולא מת מת מת מת</i> |
| | | 24. | " | 24 | 9. | 21 | <i>מת מן וסוף מת</i> |
| | | 28. | " | " | 9. | " | <i>מת מת מת מת מת</i> |

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|------------|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |

| מספר | מתיים נקבות | בנים זכרים | באיזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מותו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-------------|------------|---------------------|-----------------|-----|-------------|------------------------------|--|
| | | | | י"י | י"ד | | | |

| | | | | | | | |
|----|---|-----------|----|---|----|---------|----------------------------------|
| 24 | " | Семинский | 24 | 9 | 45 | Самозуб | Синда Абрамова Березинская |
|----|---|-----------|----|---|----|---------|----------------------------------|

| | | | | | | | | |
|----|---|---|------|----|---|----|---|-------------------|
| 24 | " | " | קטוב | 24 | 9 | 45 | " | היה נשואה ביתא |
|----|---|---|------|----|---|----|---|-------------------|

| | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|----|---|-----------------------------|
| 28 | " | " | " | " | 50 | " | Лавинъ Мелки Сорокинъ |
|----|---|---|---|---|----|---|-----------------------------|

| | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|----|---|---|--------------------|
| 28 | " | " | " | " | 50 | " | " | יהיה נשואה ביתא |
|----|---|---|---|---|----|---|---|--------------------|

1857. Погдъ Марія А. гмѣ что сѣлъ Кинно на погребенъ въ гдѣ "малыи мѣстечкѣ" въ гдѣ "Семинскій".
 Кемъ Еврейскій } Еврейскій
 Еврейскій правленіи } Еврейскій
 Еврейскій } Еврейскій

היה מתוהוה ממה מחלי
 מה מחלי מה מחלי
 מה מחלי מה מחלי
 מה מחלי מה מחלי

| | | | | | | | |
|----|---|---|---|----|----|---|--|
| 29 | " | " | 3 | 19 | 50 | " | Мининъ или Селинъ или Москва Еврейскій Мининъ Селинъ. |
|----|---|---|---|----|----|---|--|

| | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|----|----|---|--------------------|
| 29 | " | " | " | 3 | 19 | 50 | " | יהיה נשואה ביתא |
|----|---|---|---|---|----|----|---|--------------------|

דוק

Часть IV. О умершихъ.

הלק רביעי מן מתים

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіе. | | | |
| | 30. | Сматосице | 4 | 26 | 5. | Болезнь. | Рейнскіе Ко- ссиль, Еврейскіе модель, Шенк рейдерн |
| | 31. | " | 6 | 22 | 1 | " | Рейнскіе Ко- ссиль, Шенк рейдерн |
| | 32. | " | 8 | 24 | 5. | " | Рейнскіе Ко- ссиль, Шенк рейдерн |
| | 33. | " | 10 | 26 | 57. | " | Рейнскіе Ко- ссиль, Шенк рейдерн |

| מספר | באיה עיר מת , ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מותו מתלי , או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו , ומעמרו , או מה שמה , ומה היתה , בתולה , או נשואה , או מלאה |
|------|------------------------|-----------------|-------|-------------|----------------------------------|--|
| | | יוני | יהודי | | | |
| 30. | " | 4 | 26 | 5. | " | רעיון קו- סילי, שנק רעיון קו- סילי |
| 31. | " | 6 | 22 | 1. | " | רעיון קו- סילי, שנק רעיון קו- סילי |
| 32. | " | 8 | 24 | 5. | " | רעיון קו- סילי, שנק רעיון קו- סילי |
| 33. | " | 10 | 26 | 57. | " | רעיון קו- סילי, שנק רעיון קו- סילי |

שנק

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 30. | " | Митосинъ | 12. | 28. | 50. | Самъ | Зарѣка Ита мина Кудяво вѣра |
| 34. | " | " | 12. | 29. | 1. | " | Рейсманъ Фрида мей ме-кем манскіе Кавицки. |
| 31. | " | " | 14. | 30. | 45. | " | Зарѣка Гайда Мей мина Кавиц-су Кудяво Терн мина |
| 32. | " | " | " | " | 21. | " | Морвиль Сура мина Берка Бей ме |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|------|-------------|-----------------------------|---|
| | | יוני | יחדי | | | |
| 30. | " | 12. | 28. | 50. | " | זרעקא מייטא מינא קודיאוו בער |
| 34. | " | 12. | 29. | 1. | " | רײסמאן פרידא מײ מײ-קײמ מאנסקי קאױצקי. |
| 31. | " | 14. | 30. | 45. | " | זרעקא גײדא מײ מינא קאױצ-סו קודיאוו טערנ מינא |
| 32. | " | " | " | 21. | " | מורױל סורא מינא בערקה בײ מײ |

צ'אן

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Мѣт а. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|--------|------------------------------|--|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіи. | | | |
| | 35. | Шматомаре | 16. | 2. | 4. | Болезнь | Ревенка Моисей ка риковскіи Шуфманъ |
| | 33. | " | 18. | 4. | 60. | " | Еврейка фудлеръ геръ Дирлика Балдуианъ |
| | 34. | " | 20. | 6. | 50. | " | Еврейка Сррими Шенаианъ ка тупиери |
| | 36. | " | 22. | 8. | 1. | " | Ревенка Сррими Зевуианъ Кесима наваръ Шуфманъ |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | באזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המותה | | כמה שני המת | ממה מתו מתלי, או מסוכה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמו, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|--|
| | | י'ו'י | י'ו'י | | | |
| 35. | שנת 5142 | ב' שבט | 21 | 21. | מתה | היה שמה ר' אברהם שופמן |
| 33. | " | 18. | 4. | 60. | " | אלה הן קט חונתין לוי היה |
| 34. | " | 20. | 6. | 50. | " | אלה הן קט אשר שמה שופמן |
| 36. | " | 22. | 8. | 1. | " | היה שמה אברהם שופמן שופמן |

מתה

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣтъ а. | Болѣзнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|---|-----------|------------------------|-----------------|------------|---------|------------------------------|--|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіе. | | | |
| | 34. | Митташи | 24. | 10. | 60 | Болезнь | Иудеи Маскиловскіе Трудовскіе |
| | 35. | " | 28. | 14. | 2. | " | Иудеи Средств гортъ Брауна Бенна |
| | 36. | " | 29. | 15. | 1 1/2 | " | Иудеи Варъ ефра Варъ Ефра Долгоса |
| | 38. | " | 31. | 17. | 53. | " | Иудеи Давидъ Иудеи Седель |
| Итого | | | | | | | |
| Отмеченныхъ | | | | | | | |
| 17. | | | | | | | |
| 1857. Годъ Августъ. гортъ - Сино Сина Книси | | | | | | | |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | במה עני המות | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה דותה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|----------------------|--------------------|-----------------|------|--------------|-----------------------------|--|
| | | יובי | יודי | | | |
| 34. | מיתאשי | 24. | 10. | 60. | יחול | יודים מסקילוב טרודוב |
| 35. | " | 28. | 14. | 2. | " | יודים סרעב גורט בראון בנא |
| 36. | " | 29. | 15. | 1 1/2 | " | יודים באר עפר באר עפר דולגוסא |
| 38. | " | 31. | 17. | 53. | " | יודים דאביד יודים סדל |
| 17. | | | | | | |
| 1857. שנת אב תתקס"ז. | | | | | | |

בא כעמקמא גו מארמא אמצעמא
מיין

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіе. | | | |
| | | | | | | | <p>Следующее введено и введено введет книто в томъ издательстве: Шенъ Еврейскіе } Траубъ Федоровна правленіе } Струцка Каминъ</p> |
| 39. | | Одесса | 5. | 29. | 34. | Башманъ — | Родомъ изъ Минусинскаго Камня |
| 37. | | " | 11. | 29. | 34. | " | Слѣдующее введено в августъ 1854 года |
| 40. | | " | 11. | 29. | 34. | " | Слѣдующее введено в августъ 1854 года |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | כמה זכרים | כמה נקבות | כאיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המות | ממה נותי מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-----------|-----------|--------------------|-----------------|----------|--------------|------------------------------|---|
| | | | | י' ו' י' | י' ו' י' | | | |
| | | | | | | | | <p>משה משה משה משה משה משה משה משה משה משה משה משה</p> |
| 39. | | | Одесса | 5 | 29 | 34. | | <p>משה משה משה משה משה משה</p> |
| 37. | | | " | 11. | 29 | 34. | | <p>משה משה משה משה משה משה</p> |
| 40. | | | " | 11. | 29 | 34. | | <p>משה משה משה משה משה משה</p> |

lmo

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіе. | | | |
| 37. | | Сматонинъ | 11 | 29 | 1 | Безвѣст | Родился въ русскаго имперіи мѣсяцъ Касим и... |
| 41. | | " | 14 | 1 | 1/2 | " | Родился въ Касимъ и... |
| 42. | | " | 15 | 3 | 1 | " | Родился въ и... |
| 43. | | " | 20 | 8 | 1 | " | Родился въ и... |

הלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי, או מפניה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמו, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|---|
| | | יוני | יהודי | | | |
| 38 | קאסימ | 11 | 29 | 1 | " | רודולף בן משה בן משה |
| 41 | " | 14 | 1 | 1/2 | " | הוא אברהם בן משה בן... |
| 42 | " | 15 | 3 | 1 | " | משה בן משה בן... |
| 43 | " | 20 | 8 | 1 | " | רודולף בן משה בן משה |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіе. | | | |
| | 44. | Шиндлеръ | 22. | 10. | 60. | Болезнь | сынъ мамъ Ковалева Ко манова |
| | 45. | " | 23. | 11. | 65. | " | сынъ барынь Бендимо Левъ урало |
| | 46. | " | 24. | 12. | 14. | " | Родился на сестрѣ много много много |
| | 47. | " | 24. | 12. | 1. | " | Мойше Семъ Людмила |

הלק רביעי מן מתים

| מספר | באזה עור מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מתלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, כתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|---|
| | | יוני | יהודי | | | |
| 44 | א. פ. פ. פ. פ. | 22 | 10 | 60 | " | בן אבא |
| 45 | " | 23 | 11 | 65 | " | בן אבא |
| 46 | " | 24 | 12 | 1/2 | " | בן אבא |
| 47 | " | 24 | 12 | 1 | " | בן אבא |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 48. | Шкотовск. | 24. | 12. | 1. | Баллотъ. | Александръ сынъ на мѣсто отца Карла Александровича |
| | 39. | " | 25. | 12. | 1. | " | Родивша Ульяна Стефановна младшая |
| | 40. | " | 25. | 12. | 1/4 | " | Родивша Ульяна Стефановна |
| | 41. | " | 26. | 14. | 1/4 | " | Родивша Ульяна Стефановна Вайсбергъ |

תקן רביעי מן מתים

| מספר | באזה עיר מה, ונקבר | תורש ויום המיתה | | כמה עני המת | ממה מתו מתלי, או מסוכה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|----------|-------------|-----------------------------|---|
| | | י' ו' י' | י' ו' י' | | | |
| 48. | שקוטוב | 24 | 12 | 1 | מת. | אליהו בן אלעזר היה בן יחיד |
| 39 | " | 25 | 12 | 1 | " | הילדה אסתר בת אברהם אחיה בנות |
| 40 | " | 25 | 12 | 1/4 | " | הילדה חיה בת אברהם |
| 41 | " | 26 | 14 | 1/4 | " | הילדה חיה בת אברהם |

מלכתוב

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------------|
| | | | Христианскіи. | Еврейскіи. | | | |
| | 49. | <i>См. в. 41</i> | 26. | 14. | 1857. | <i>Болезнь</i> | <i>См. в. 41</i> |
| | 42. | " | 26. | 14. | 20. | " | <i>Болезнь</i> |
| | 43. | " | 26. | 14. | 1. | " | <i>Болезнь</i> |
| | 50. | " | 28. | 16. | 17. | " | <i>Болезнь</i> |

הלך רבועי מן מתים

| מספר | כאזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | כמה מותי מחלי, או ממכה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בחולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|----------|-------------|-----------------------------|--|
| | | י' ו' י' | י' ו' י' | | | |
| 49 | <i>...</i> | 26 | 14 | 100 | <i>...</i> | <i>...</i> |
| 42 | " | 26 | 14 | 20 | " | <i>...</i> |
| 43 | " | 26 | 14 | 1 | " | <i>...</i> |
| 50 | " | 28 | 16 | 17 | " | <i>...</i> |

Probu

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---------------|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 51 | А. П. ... | 28 | 16 | 3 | Болезнь... | Родственн... |
| | 52 | " | 28 | 16 | 30 | " | Место... |
| | 53 | " | 28 | 16 | 3/4 | " | Содержаніе... |
| | 54 | " | 28 | 16 | 30 | " | Место... |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | מקום קבורה | מקום וזמן | תורש יום המיתה | | כמה שני דמת | ממה מתו מהלי | מיה או מסיבה אחרת | מי מה ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|------------|-----------|----------------|------|-------------|--------------|-------------------|---|
| | | | יחיד | יחיד | | | | |
| 51 | קבורה... | 28 | 16 | 2 | " | " | ... | |
| 52 | " | 28 | 16 | 50 | " | " | ... | |
| 53 | " | 28 | 16 | 3/4 | " | " | ... | |
| 54 | " | 28 | 16 | 30 | " | " | ... | |

שמו

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Мѣт. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|------------------------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|------|------------------------------|------------|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 44. | | Шимонъ | 27. | 17. | 1/2 | Самозуб | Рубинъ |
| 55. | | " | 29. | 17. | 1/2 | " | " |
| 56. | | " | 30. | 18. | 1/2 | " | " |
| 57. | | " | 30. | 18. | 1/2 | " | " |
| 58. | | " | 30. | 18. | 1/2 | " | " |
| Шимонъ Васильевичъ 28. | | | | | | | |

1857. Годъ май 1. гдѣ
 и кнѣзю не върабъ вѣстѣ въ не
 Шенъ Еврейсканъ
 Еврейсканъ управленіи
 Шенъ Еврейсканъ
 Еврейсканъ
 Еврейсканъ

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | במה שני המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעשרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|-----------------------------|--|
| | | י"י | י"ד | | | |
| 44. | | 29 | 17 | 1/2 | " | |
| 55. | | 29 | 17 | 1/2 | " | |
| 56. | | 30 | 18 | 1/2 | " | |
| 57. | | 30 | 18 | 1/2 | " | |
| 58. | | 30 | 18 | 1/2 | " | |

אשר היה שמו של המת והוא נקרא בשם
 ומה שמהו ומה היתה
 ומה היתה בתולה או נשואה
 או מלאה
 ומה שמהו ומה היתה
 ומה היתה בתולה או נשואה
 או מלאה

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Мѣт а. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|--------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 45. | | Дмитрий | 1. | 19. | 1. | Болезнь | Родилась родилъ она доча Савадга мануила Кана |
| 57. | | | 1. | 19. | 2. | | Родилась Бо рота мѣся Кана |
| 60. | | | 20. | 20. | 85. | | Александръ мѣся Кана |
| 61. | | | 10. | 28. | 1. | | Олеся Кана Тависъ Трада |
| 46. | | | 12. | 30. | 80. | | Морганъ Кана Монисъ Меза Кана |

הלק רביעי מן מתים

| מספר | מתי נקבת | מתי נברם | באותה עיר מה, ונקבר | חודש ויום המיתה | | במה עיר המות | ממה מותי מחלי, או מסבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|----------|----------|---------------------|-----------------|-----|--------------|-----------------------------|---|
| | | | | י"ג | י"ד | | | |
| 45 | | | באותה עיר מה, ונקבר | 1 | 19 | 1 | | מתי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
| 57 | | | " | 1 | 19 | 2 | | " |
| 60 | | | " | 2 | 20 | 85 | | " |
| 61 | | | " | 10 | 28 | 1 | | " |
| 46 | | | " | 12 | 30 | 80 | | " |

Часть IV. О умершихъ.

הלך רביעי מן מתים

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскі. | Еврейскій | | | |
| | 62 | Александровскі | 13 | 1. | 42 | Болезнь | Роденко Александр Ивановичъ Александровичъ |
| | 63 | " | 15 | 3. | 60 | " | Александр Александр Колесниковъ Александр |
| 47 | " | " | 18 | 6. | 25 | " | Марьяна Александровна Менделевичъ |
| 48 | " | " | 20 | 8. | 40 | " | Александр Александровичъ Александровичъ Александровичъ |

| מספר | באיזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מת, מתלי, או מסיבה אחרת | מי מת - ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|---------------------|-----------------|-----|-------------|-----------------------------|---|
| | | י"י | י"ד | | | |
| 62 | א. א. א. א. | 13 | 1 | 42 | א. א. א. | רודנקו אלכסנדר א. א. א. |
| 63 | " | 15 | 3. | 60 | " | אלכסנדר אלכסנדר קולסקוב אלכסנדר |
| 47 | " | 18 | 6. | 25 | " | מריאנא אלכסנדרובנא מנדלביץ |
| 48 | " | 20 | 8 | 40 | " | אלכסנדר אלכסנדרוביץ אלכסנדרוביץ אלכסנדרוביץ |

משה

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христианск. | Еврейскій | Дѣта. | | |
| 44 | " | Митавскіе | 22 | 10 | 20 | Сыптитъ | Роня Семена Шимунъ Бондара |
| 50 | " | " | 26 | 14 | 20 | " | Дая Се- меръ сел. на Двора Некара |
| 51 | " | " | 28 | 11 | 2 | " | Давида Супра Руб- кал дора Мошна Вородинского |
| 64 | " | " | 20 | 18 | 42 | " | Авгула Лода Невел миовура Панисна |

~~мне в
тринадцатъ
13.~~

Въ Клада Двора дора Чмо. Сид. Миса.

הלק רבועו מן מתים

| מספר | באיה עיר מה, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמו, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|-----------------------------|--|
| | | י"ג | י"ד | | | |
| 44 | " | 22 | 10 | 20 | " | רונא סמון שמואל בונדאר |
| 50 | " | 26 | 14 | 20 | " | דאיה סמ- מיר סעל נא דוורא נעקאר |
| 51 | " | 28 | 11 | 2 | " | דאבידא סופרא רוב- קאל דורא מושנא בורודינסקא |
| 64 | " | 20 | 18 | 42 | " | אבגולא לודא נעוול מיובורא פאניסנא |

~~מני
13.~~

בן יעקב משה מלכתוב בו מתים של יהודים משנת אלק התיל למנון הוונים

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|------------|
| | | | Христианск. | Еврейскій | | | |
| | | Стефанъ и Анастасъ | | | | | |
| | | Духовная Муравинъ | 2 | 22 | 45 | Сыпнотъ | Сыпнотъ |
| 52 | " | " | 5 | 25 | 55 | " | Сыпнотъ |
| 66 | " | " | 6 | 26 | 50 | " | Сыпнотъ |
| 53 | " | " | " | " | 60 | " | Сыпнотъ |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | במה שנת המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|--|
| | | יוב"י | יהודי | | | |
| | | | | | | |
| 65 | " | 21 | 22 | 45 | " | Сыпнотъ |
| 52 | " | 5 | 25 | 55 | " | Сыпнотъ |
| 66 | " | 6 | 26 | 50 | " | Сыпнотъ |
| 53 | " | " | " | 60 | " | Сыпнотъ |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 54 | " | Минскъ | 8 | 28 | 38 | Балванъ | Минскъ Пайсманъ |
| 64 | " | " | " | " | 1/2 | " | Левинъ Курганъ Майнъ Тереминъ Александръ Курганъ |
| 18 | " | " | 9 | 24 | 12 | " | Мордехай Курганъ Мурманъ |
| 64 | " | " | 10 | 20 | 1/4 | " | Бурманъ Бендерманъ Бурманъ Пайсманъ |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיות עיר מח, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי, או מסיבה אחרת | מי מה ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|---------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|--|
| | | יוני | יהודי | | | |
| 54 | " | 8 | 28 | 38 | חלל | מנו בן אהרן עלם בן אהרן ינגין בן אהרן |
| 64 | " | " | " | 1/2 | " | יהודא אהרן בנה בן אהרן אשר בן אהרן |
| 18 | " | 9 | 24 | 12 | " | מרדכי בן אהרן מורמן בן אהרן |
| 64 | " | 10 | 30 | 1/4 | " | בורמן בן אהרן בנדרמן בן אהרן בורמן בן אהרן פייסמן בן אהרן |

חתי

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христианск. | Еврейскій | Лѣта. | | |
| 55 | " | Синтайеръ | 12 | 2 | 12 | Безвѣстн. | Анелия дочь Сура до вѣдѣн Анелия Кинганга |
| 56 | " | " | 13 | 3 | 30 | " | Мр Моренъ на мѣ Замка Еврейка Бинна Мионгала |
| 50 | " | " | " | " | 50 | " | Сура дѣла Аронъ Лейника Сура Еврейка манъ |
| 71 | " | " | 15 | 5 | 3 | " | Годенскя Бинсианъ Годендо Сура Сура |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המות | | כמה שני המת | ממה מתו מתלי, או מסוכה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|----------------|------|-------------|-----------------------------|--|
| | | יודי | יורי | | | |
| 55 | " | 12 | 2 | 12 | " | היא היתה חול לכה נקב לנה המלכה |
| 56 | " | 13 | 3 | 30 | " | היא היתה חול לכה נקב לנה |
| 50 | " | " | " | 50 | " | היא היתה חול לכה נקב לנה |
| 71 | " | 15 | 5 | 3 | " | היא היתה חול לכה נקב לנה למה |

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|---------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | Лѣтъ а. | | |
| 57 | " | Митинск. | 16. | 6. | 40. | Туберкулозъ | Давидъ Тау- го сенска Медана Дженка |
| 49 | " | " | 18 | 8. | 1/4 | " | Реденка Лейба Ду- довичъ Зисманъ |
| 58 | " | " | 20 | 10. | 50 | " | Супра-анка Канва Шармака- скаго. |
| 73 | " | " | 22 | 12 | 3. | " | Реденка Лейбъ Нейсофъ на Кантон тиновскій |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | באזה עיר מת , ונקבר | חודש ויום המות | | כמה שני המת | ממה מתו מחלי , או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו , ומעמרו , או מה שמה , ומה היתה , בתולה , או נשואה , או מלאה |
|------|---------------------|----------------|-------|-------------|------------------------------|--|
| | | יובי | יהודי | | | |
| 57 | " | 16. | 6. | 40 | " | דוד / טא- גוסנסקי מדינה |
| 49 | " | 18 | 8. | 1/4 | " | רעדנא לויבא דודו- וויטש |
| 58 | " | 20. | 10. | 50. | " | סופרא-אנא קאנבא שארמאקא- סקאגא |
| 73 | " | 22 | 12 | 3. | " | רעדנא לויבא נאייסאָפּ נא קאנטאָן טינווויסקי |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|-----------|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскій | | | |

| | | | | | | | |
|----|--|---------|----|----|----|-------------|--|
| 53 | | Витовтѣ | 23 | 13 | 1. | Туберкулезъ | Ирина Райкадова Родоваго сына Шинкина. |
|----|--|---------|----|----|----|-------------|--|

| | | | | | | | |
|----|--|---|----|----|----|---|------------------------------|
| 54 | | " | 25 | 15 | 2. | " | Реденка Супрунцукора Вайнера |
|----|--|---|----|----|----|---|------------------------------|

| | | | | | | | |
|----|--|---|----|----|----|---|----------------------------------|
| 55 | | " | 26 | 18 | 1. | " | Тененка Ниндоль Камолова Терюшев |
|----|--|---|----|----|----|---|----------------------------------|

| | | | | | | | |
|----|--|---|----|----|----|---|-------------------------------|
| 56 | | " | 29 | 19 | 50 | " | Шенкова Иванъ Дубина Бодилько |
|----|--|---|----|----|----|---|-------------------------------|

и того
Двадцать
20.

1857 года Св. Св. Синодъ

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו מהלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמו, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|---------------------|-----------------|-------|-------------|-----------------------------|--|
| | | יוני | יהודי | | | |

| | | | | | | |
|----|-----------|----|----|----|---|----------------------------|
| 53 | בית ויטוב | 23 | 13 | 1. | " | ירינה רייכטמאן בת רייכטמאן |
|----|-----------|----|----|----|---|----------------------------|

| | | | | | | |
|----|---|----|----|----|---|-------------------------|
| 54 | " | 25 | 15 | 2. | " | רדנקה סופרניצקורא ווינר |
|----|---|----|----|----|---|-------------------------|

| | | | | | | |
|----|---|----|----|----|---|-----------------------------|
| 55 | " | 26 | 18 | 1. | " | טענעקא ניינדל קאמולא טערשעב |
|----|---|----|----|----|---|-----------------------------|

| | | | | | | |
|----|---|----|----|----|---|---------------------------|
| 56 | " | 29 | 19 | 50 | " | שענקא וואו דובינא בודילקא |
|----|---|----|----|----|---|---------------------------|

Книга въ память умершихъ Евреевъ

Часть IV: О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіи. | | | |
| | | Тельманъ | 4 | 24 | 40 | Болѣзнь | Супруга Кавица Тельманъ Купецъ |
| | | " | 5 | 25 | 40 | " | Супруга Купецъ Кавица |
| | | " | 9 | 29 | 40 | " | Супруга Купецъ Кавица |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו במחלי, או מסיבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|------------------------------|--|
| | | י"י | י"ד | | | |
| 76 | " | 4 | 24 | 40 | " | שם המת |
| 77 | " | 5 | 25 | 40 | " | שם המת |
| 78 | " | 9 | 29 | 40 | " | שם המת |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христианск. | Еврейскій | | | |
| 61 | " | " | 12 | 2 | 6. | Болезнь | Давида Мелодора Родован Фейя Курман |
| 79 | " | " | 13 | 3 | 12 | " | Родника Левъ Яковъ Шаронъ Аноно Ядовскій |
| 80 | " | " | " | " | 1/2 | " | Родника Левъ Яковъ Мошк Вера Аноно |
| 81 | " | " | 15 | 5 | 13 | " | Левъ Яковъ Шаронскій |

הלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום רמיתה | | כמה שני המת | ממה מתו ממחלי, או ממכירת הארץ | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, כחולה, או נשואה, או מצאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|-------------------------------|--|
| | | יורדי | יורדי | | | |
| 61. | " | 12 | 2 | 6 | " | דאביד מלודור רודובאן פייא קורמאן |
| 79. | " | 13. | 3. | 12 | " | רודניקא לעב יאקוב שארון אנונו יאדובסקי |
| 80 | " | " | " | 1/2 | " | רודניקא לעב יאקוב מושק בערא אנונו |
| 81. | " | 15 | 5 | 13 | " | לעב יאקוב שארוןסקי |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 62 | " | " | 16 | 6. | 2 | " | Давида Давидовъ Бенъ Давидовъ Скаго. |
| 63 | " | " | " | " | 60 | " | Бѣ Тамаръ Тамаръ Супъ Молодая ноба. |
| 82 | " | " | " | " | 45 | " | Бѣ Тамаръ Тамаръ Масъ Полу шуръ. |
| 64 | " | " | 20 | 10. | 14 | " | Давида Давидовъ Бенъ Давидовъ Скаго. |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | במה שני המות | ממה מתו ומתלי, או מסוכרת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|------|--------------|-------------------------------|--|
| | | יובל | יודי | | | |
| 62 | " | 16 | 6 | 2 | " | היא בת חיה |
| 63 | " | " | " | 60 | " | בה (בת) חיה |
| 82 | " | " | " | 45 | " | בה (בת) חיה |
| 64 | " | 20 | 10 | 14 | " | היא בת חיה |

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

| Женскаго: | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск: | Еврейскій | | | |
| 65. | " | " | 20 | 10 | 90 | Соблазнъ | Давида Еврей Ширпа Мордкова дочь Брон и др. и др. |
| 66. | " | " | 25 | 15 | 3. | " | Давида Тейманъ дочь Хан и др. и др. |
| 83. | " | " | 28 | 18 | 90. | " | Ковалъ. Ванитъ- родъ |

| מספר | כמה נקבות | כמה זכרים | כאזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המותה | | כמה שני המת | ממה מתו גמולי, או מסיבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-----------|-----------|--------------------|-----------------|------|-------------|------------------------------|--|
| | | | | יודי | יורי | | | |
| 65 | " | " | " | 20 | 10 | 1/2 | " | הילדה שם ספרה ורד בית |
| 66 | " | " | " | 25 | 15 | 3 | " | הילדה שם בת והיא |
| 83 | " | " | " | 28 | 18 | 90 | " | הילדה שם |

и то же
старыхъ
на мѣ.
14.

הנה מתים, פוז
14.

1857 года Августъ 1 дня, что сия книга
и оказалась была инокимъ именованъ
вписана.
Именъ Евреманъ - {
Дуловнаго Муравкина {
Кеиуби
Старо
Колманъ

на петский Миссионеръ Св. Синодъ
и послѣ въ неск. мѣсяцахъ въ мѣсяцъ
августъ 1857 года
и послѣ въ неск. мѣсяцахъ
августъ 1857 года
и послѣ въ неск. мѣсяцахъ
августъ 1857 года

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 84. | " | 1 | 21 | 40 | Соханав. | На Ваенман Ваениманъ Санданъ Тегуро Месаре |
| | 85 | " | 3 | 23 | 65 | " | Медко да милковъ Менно- нуб. |
| | 86 | " | 4 | 24 | 2 | " | Тобенка Абура Турковъ Керен Мерен |
| | 87 | " | 5 | 25 | 20 | " | Механил Самов- бул Минимскій |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | כאזה עיר מה, ונקבר | חודש ויום דמותה | | כמה שני דמת | ממה מותי ממתי, או ממיתה אחרת | מי מה זמה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומת דותה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|------------------------------|--|
| | | י' י' | י' י' | | | |
| 84 | " | 1 | 21 | 40 | מתי | מתי מתי מתי 123 מתי |
| 85 | " | 3 | 23 | 65 | " | מתי מתי מתי |
| 86 | " | 4 | 24 | 2 | " | מתי מתי מתי מתי |
| 87 | " | 5 | 25 | 20 | " | מתי מתי מתי |

מתי

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 88 | " | 5 | 25 | 2 | Туберкулезъ | Реденка Чужой Тали Личъ Шимъ женскаго |
| | 89 | " | 8 | 28 | 60 | " | Инфекція Кудовица Сифилис |
| | 90 | " | 10 | 30 | 25 | " | Чума Мурдого Личъ Шимъ женскаго |
| | 91 | " | 11 | 6 | 1/2 | " | Туберкулезъ Мурдого Личъ Шимъ женскаго |

הלך רביעי בן מתים

| מספר | באזה עיר מת , ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו ומתלי , או מסיבה אחרת | מי מה ומה שמו , ומעמרו , או מה שמה , ומה היתה , בתולה , או נשואה , או מלאה |
|------|---------------------|-----------------|-----|-------------|-------------------------------|--|
| | | י"ד | י"ג | | | |
| 88 | " | 5 | 25 | 2 | תבואה | רדנקה כא יוסף לכא חייקא |
| 89 | " | 8 | 28 | 60 | " | יחזקאל לכא חייקא |
| 90 | " | 10 | 30 | 25 | " | לכא חייקא מורדוגו לכא חייקא |
| 91 | " | 11 | 6 | 1/2 | " | לכא חייקא כא יוסף לכא חייקא |

מת

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------------------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 92 | " | 20 | 10 | 1/2 | Болезнь | Авдуринъ Безъ Махно Шура Шура |
| | 93 | " | 25 | 15 | 1/2 | " | Нарисъ Лейбовичъ Шульманъ |
| | 94 | " | 28 | 18 | 40 | " | Шульманъ Шура Шульманъ Браунъ Шура |
| Итого Мѣсяцъ-надеждъ | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Итого Мѣсяцъ-надеждъ
15.

1857 года Сентября 1 дня кто сн Книга
ни поновилась Варна Шулманъ
во мнѣ удостоившись
Земли Еврейскаго
Духоваго Правленія
Шульманъ
Шура
Шульманъ
Браунъ
Шура

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | כמה מתי ממחלי, או ממכות אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|------------------------------|--|
| | | י"ג | י"ד | | | |
| 92 | " | 20 | 10 | 1/2 | יג' 10 | אברהם ב' משה ב' ב' ב' שמו |
| 93 | " | 25 | 15 | 1/2 | " | יו"א יק"ו ש' ב' ב' ב' |
| 94 | " | 28 | 18 | 40 | " | ב' ב' ב' ש' ב' ב' ב' ש' ב' ב' ב' |

לא יתעניין אברהם אבינו וכו' וכו'
הענין הנ"ל הנ"ל הנ"ל
ש' ב' ב' ב'
ש' ב' ב' ב'
ש' ב' ב' ב'

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-------------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|-----------------------------------|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 94. | " | 5 | 25 | 90. | Соборно | Родина Мининская Рудко |
| | 95 | " | 10 | 30. | 14 | Почив | Родина Родко Мендичин Рудко-Зинко |
| | 96 | " | 15 | 5 | 21. | " | Родина Родко Мендичин Рудко-Зинко |
| | 97 | " | 20 | 10. | 4. | " | Родина Родко Мендичин Рудко-Зинко |
| итого всего | | | | | | | |
| 4. | | | | | | | |

1857 года Октября 14 числа Сно Сня

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באות עיר מה, ונקבר | חודש ויום המות | | כמה שני המת | כמה מתים במחלי, או מסיבת אחרת | מי מה ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|--------|--------------------|----------------|----------|-------------|-------------------------------|--|
| | | י' ו' י' | י' ו' י' | | | |
| 94 | " | 5 | 25 | 90 | יחיד | רודקין מנין סוד |
| 95 | " | 10 | 30 | 14 | יחיד | רודקין מנין סוד |
| 96 | " | 15 | 5 | 21 | יחיד | רודקין מנין סוד |
| 97 | " | 20 | 10 | 4 | יחיד | רודקין מנין סוד |
| סך הכל | | | | | | |
| 14. | | | | | | |

1857 года Октября 14 числа Сно Сня

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | | | | | | | Свидѣтели вѣнчавана и Окараваевъ вѣнчавана Кендигено вѣнчавана и др. вѣнчавана Свенскіи Еврейскіи Дружбнаго Еврейскіи Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана |
| 68. | " | " | 2 | 25 | 45 | Свенскіи Еврейскіи | Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана |
| 98 | " | " | 3 | 26 | 3 | " | Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана |
| 99 | " | " | 4 | 24 | 45 | " | Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана Свенскіи Еврейскіи Кендигено вѣнчавана |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | מתי נקבת | מתי זכרים | באיזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו במחלי, או מסיבה אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמו, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|----------|-----------|---------------------|-----------------|-----|-------------|------------------------------|---|
| | | | | י"ו | י"ד | | | |
| | | | | | | | | ו הנכחית מנענעוהו ומהו בן נענעו |
| | | | | | | | | משה בן משה משה בן משה משה בן משה |
| 118 | " | | " | 2 | 25 | 45 | " | משה בן משה משה בן משה משה בן משה |
| 98 | " | | " | 3 | 26 | 3 | " | משה בן משה משה בן משה משה בן משה |
| 99 | " | | " | 4 | 24 | 45 | " | משה בן משה משה בן משה משה בן משה |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанскіи | Еврейскіи | | | |
| 69 | " | " | 5 | 28. | 1. | Скарлатъ | Давидъ дочь дочь моя Мануфрина |
| 70 | " | " | 6 | 24. | 45 | Почае | Миронъ Сванъ Мевенъ Срощковъ Снаго |
| 100 | " | " | 8 | 30. | 58 | " | Минусъ Сенгаръ Сергеевичъ Маневъ |
| 74 | " | " | " | " | 29. | " | Срощковъ Сванъ Сванъ Сванъ Сванъ Сванъ Сванъ |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני הדת | ממה מתו ממחלי, או ממסור-אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-------|-------------|------------------------------|---|
| | | יוני | יהודי | | | |
| 69 | " | 5 | 28 | 1. | מתו | בגד הווי סב ביה והשנים |
| 70 | " | 6 | 29. | 45 | " | במקדו חיה שווי ספול-הווי |
| 100 | " | 8 | 30. | 58 | " | חיה שווי ספול 123 |
| 74 | " | " | " | 29. | " | במקדו חיה שווי חיה שווי ספול-הווי |

Часть IV. О умершихъ.

| Женского. | Мужского. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 70 | | " | 12 | 4 | 1. | Болезнь | Давида Супер горъ Исра Изра |
| 73 | | " | 15 | 7 | 1. | " | Давида Давидъ горъ Изра Изра |
| 101 | | " | 18 | 10 | 1 | " | Давида Давидъ горъ Изра Изра |
| 74 | | " | 20 | 12 | 1 | " | Давида Давидъ горъ Изра Изра |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מתו ממחלי, או ממסרת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה ודתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|------------------------------|--|
| | | י"י | י"ד | | | |
| 70 | " | 12 | 4 | 1. | " | דאבידא 129 א"ת |
| 73 | " | 15 | 7 | 1. | " | דאבידא א"ת |
| 101 | " | 18 | 10 | 1. | " | דאבידא א"ת |
| 74 | " | 20 | 12 | 1. | " | דאבידא א"ת |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанскіе. | Еврейскіи | | | |
| | | | Сентябрь | Октябрь | | | |
| 75 | " | " | 28 | 20 | 20 | Туберкуль | Еврейскіе Товара дочь Еврей Лав Толкина |
| <p>Итого для подчитъ 12</p> <p>1857 года Нобель / дитя отъ сего Книга свѣдѣна и в Казанскъ вѣдѣна и в Казанскъ въ мѣсяцъ апрѣль / вѣдѣна и в Казанскъ в мѣсяцъ апрѣль / вѣдѣна и в Казанскъ Дуловина / вѣдѣна и в Казанскъ</p> | | | | | | | |
| 76 | " | " | 3 | 25 | 39 | Туберкуль | Еврейскіе Средствъ свѣдѣна мѣсяцъ Менора |
| 102 | " | " | 4 | 26 | 1 1/2 | " | Ревматизмъ мѣсяцъ дѣтей Лейбъ Скрябинъ |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | מתי נקבר | כתי זכרים | באותו עיר מה, ונקבר | חודש ויום המותה | | כתי שני המת | ממה מותי במחלי, או מסיבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעטרו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|--|----------|-----------|---------------------|-----------------|-----|-------------|-------------------------------|---|
| | | | | י"ו | י"ד | | | |
| 75 | " | " | " | 28 | 20 | 22 | ותא, | וישם הנסיון "כה תר"ק 3 ימים |
| <p>הנ מתה מן מתים, אצל המתה הנ מתה מן מתים, אצל המתה הנ מתה מן מתים, אצל המתה הנ מתה מן מתים, אצל המתה</p> | | | | | | | | |
| 76 | " | " | " | 3 | 25 | 39 | ותא, | ותא ותא ותא |
| 102 | " | " | " | 4 | 26 | 1 1/2 | " | ותא ותא ותא |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Мѣсяцъ. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|---------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| 74 | " | Штотенбергъ | 6 | 28 | 60 | Болезнь | Еврейскій Товара менши Виноград Винови перв.- |
| 78 | " | " | " | " | 14 | " | Давидъ Товара добрый мужъ родился |
| 103 | " | " | 8 | 30 | 14 | " | Родился Августь мужъ родился августскій |
| 104 | " | " | " | " | 1 | " | Родился мужъ родился августскій |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | מתי נקבות | כתי זכרים | כאזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כתי שני המת | ממה מתו גמולי, או מסבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-----------|-----------|--------------------|-----------------|------|-------------|-----------------------------|--|
| | | | | יוני | יודי | | | |
| 74 | " | " | " | 6 | 28 | 60 | מתו | היה אשה שמה אשת בן אשתו |
| 78 | " | " | " | " | " | 14 | " | היה אשה שמה אשת בן אשתו |
| 103 | " | " | " | 8 | 30 | 14 | " | היה אשה שמה אשת בן אשתו |
| 104 | " | " | " | " | " | 1 | " | היה אשה שמה אשת בן אשתו |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: | Мужскаго: | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 105 | Мухоморова | 12 | 4 | 38 | Болезнь | Мойше Давидъ Исаакъ Симеонъ |
| 79 | " | " | 15 | 7 | 6 | " | Давидъ Сара Мирра Сара Катерина |
| 80 | " | " | 16 | 8 | 1 | " | Давидъ Мирра Сара Анна Марія |
| 106 | " | " | 18 | 10 | 50 | " | Абраамъ Сара Сара Давидъ |

הלך רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | ממה מותי במחלי, או מסוכר-אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|-------------------------------|--|
| | | י"י | י"ד | | | |
| 105 | " | 12 | 4 | 38 | " | משה דוד אברהם |
| 79 | " | 15 | 7 | 6 | " | דוד משה אברהם |
| 80 | " | 16 | 8 | 1 | " | דוד משה אברהם |
| 106 | " | 18 | 10 | 50 | " | דוד משה אברהם |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго. | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|--|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 107 | Штутгартъ | 20 | 12 | 1/4 | Болезнь | Реденеръ Зоебъ Варно Бургъ Шулъ румейеръ |
| | 108 | " | 22 | 14 | 3 | " | Реденеръ Крайнеръ Дукендъ Кейсеровъ Далъ |
| | 109 | " | 23 | 15 | 1/4 | " | Реденеръ Моуеръ Засиовъ Курновскій |
| 81 | " | " | 26 | 18 | 4 | " | Даллеръ Мардеръ Зоръ Ней Саллафъ Фовинна |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המות | | כמה שני המות | שמה מותי ממתי, או מסיבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|---------------------|----------------|------|--------------|------------------------------|---|
| | | יודי | יודי | | | |
| 107 | " | 20 | 12 | 1/4 | " | ז' א' א' א' ז' א' א' א' ז' א' א' א' |
| 108 | " | 22 | 14 | 3 | " | ז' א' א' א' ז' א' א' א' ז' א' א' א' |
| 109 | " | 23 | 15 | 1/4 | " | ז' א' א' א' ז' א' א' א' ז' א' א' א' |
| 81 | " | 26 | 18 | 4 | " | ז' א' א' א' ז' א' א' א' ז' א' א' א' |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанскіе: | Еврейскій | | | |
| | 110 | Синтомира | 28 | 20 | 1/2 | Болезнь | Реденскіи Миримъ Варисъ Молова Тамммонъ |
| | 111 | " | 30 | 20 | 1/2 | " | Реденскіи Мауро Бул манови Маурисъ |
| <p>Итого Шестъ надушевъ 16</p> | | | | | | | |
| <p>1857 года Декабря 1. день этотъ сіа Книга за сведена и показана въ книгу, никакихъ не удрестовренивъ. —</p> <p>Члены Еврейскіе — { Грешинъ Стороветъ Духовнаго Муравкинъ — Косаревъ</p> | | | | | | | |
| | 112 | " | 2 | 24 | 1/4 | Болезнь | Реденскіи Абура Видолевъ Виръ Куринъ |

הלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מח, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני הדת | ממה מתו במחלי, או מסיבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעברו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|--|--------------------|-----------------|-------|-------------|------------------------------|--|
| | | יוני | יהודי | | | |
| 110 | " | 28 | 20 | 1/2 | " | רדנסקי מירימ באריס מולווא תאממון |
| 111 | " | 30 | 20 | 1/2 | " | רדנסקי מאורו בול מאנוווי מאוריסי |
| <p>Итого Шестъ надушевъ 16</p> | | | | | | |
| <p>1857 года Декабря 1. день этотъ сіа Книга за сведена и показана въ книгу, никакихъ не удрестовренивъ. —</p> <p>Члены Еврейскіе — { Грешинъ Стороветъ Духовнаго Муравкинъ — Косаревъ</p> | | | | | | |
| 112 | " | 2 | 24 | 1/4 | " | Реденскіи Абура Видолевъ Виръ Куринъ |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христианскіи | Еврейскіи | | | |
| 82 | " | " | 4 | 26. | 58. | Суббота | Мужской именемъ Абрахамъ Фрида |
| 113 | " | " | 10 | 21. | 2 | " | Родился именемъ Абрахамъ Фрида |
| 114 | " | " | 18 | 12. | 1/2 | " | Родился именемъ Абрахамъ Фрида |
| 115 | " | " | 20 | 14. | 2 | " | Родился именемъ Абрахамъ Фрида |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המות | ממה מתו ומולי, או מסיבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|------|--------------|------------------------------|--|
| | | יובי | יהדי | | | |
| 82 | " | 4 | 26 | 58 | גמול | מיתתו של אברהם פרידא |
| 113 | " | 10 | 21 | 2 | " | פירוש אברהם פרידא |
| 114 | " | 18 | 12 | 1/2 | " | פירוש אברהם פרידא |
| 115 | " | 20 | 14 | 2 | " | פירוש אברהם פרידא |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|-----------|-----------|------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------|---|
| | | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | 116 | " | 22 | 16 | 6 | Сальмонъ | Девченка Ихонина Ловина Бидмен Мака |
| | 117 | " | " | " | 3 | " | Девченка Гуепа Миндерб Самсоно- вичъ Анна Махера |
| | 118 | " | 24 | 18 | 24 | " | Девченка Тенишевъ Лоиовичъ Ихонинъ |
| | 119 | " | " | " | 35 | " | Менделъ Имануелъ Солдатовъ |

חלק רביעי מן מתים

| מספר | באיה עיר מת, ונקבר | חודש ויום רמיתה | | כמה שני המת | ממה מתו זמחלי, או ממכות אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|--------------------|-----------------|-----|-------------|------------------------------|---|
| | | י"ד | י"ג | | | |
| 116 | " | 22 | 16 | 6 | " | דביתא מלכות בן מתים |
| 117 | " | " | " | 3 | " | דביתא מלכות בן מתים |
| 118 | " | 24 | 18 | 24 | " | דביתא מלכות בן מתים |
| 119 | " | " | " | 35 | " | דביתא מלכות בן מתים |

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: | Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---|-----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---------------------------------------|
| | | | Христіанскіе: | Еврейскіе: | | | |
| 83 | " | " | 26 | 20 | 22 | Полнота | Абрахамъ Израиловичъ Семановичъ |
| <p>1857 года Сентября 20 числа умеръ въ больницу Александръ Ивановичъ сынъ Александра Ивановича. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище.</p> | | | | | | | |
| <p>1857 года Сентября 20 числа умеръ въ больницу Александръ Ивановичъ сынъ Александра Ивановича. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище.</p> | | | | | | | |

Итого умерло 10
 Александръ Ивановичъ
 20 22

תקן רביעי מן מתים

| מספר | באזה עיר מה נקבר | חודש ויום המות | | כמה עני המת | מנה מותי במחלי, או מסיבת אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|---|------------------|----------------|-----|-------------|-------------------------------|---|
| | | י"ד | י"ג | | | |
| 83 | " | 26 | 20 | 22 | " | אברהם ישראל סמנוביץ |
| <p>1857 года Сентября 20 числа умеръ въ больницу Александръ Ивановичъ сынъ Александра Ивановича. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище.</p> | | | | | | |
| <p>1857 года Сентября 20 числа умеръ въ больницу Александръ Ивановичъ сынъ Александра Ивановича. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище.</p> | | | | | | |

Итого умерло 10
 Александръ Ивановичъ
 20 22

1857 года Сентября 20 числа умеръ въ больницу Александръ Ивановичъ сынъ Александра Ивановича. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище. Похороненъ въ еврейскомъ кладбище.

Часть IV. О умершихъ.

| Женскаго: Мужскаго. | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ |
|------------------------|---------------------------|-----------------|-----------|-------|---------------------------------|---|
| | | Христіанск. | Еврейскій | | | |
| | | | | | | <p>Что Сидъ Шинга умеръ отъ Слишкомъ много съевъ мяса послѣ вечеря нечаянно задохнулся въ постели, а именно узелками и неправды и подкупы и неправды что только по одной грѣшности Умеръ Еврейскою { Женскою Душевною мучкою { Смерсною</p> |

הלך רכיעי מן מתים

| מספר | כאזה עיר מת, ונקבר | חודש ויום המיתה | | כמה שני המת | כמה מתיו ממתי, או ממתי אחרת | מי מת ומה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה ודתה, בתולה, או נשואה, או מלאה |
|------|-----------------------|-----------------|-------|-------------|--------------------------------|---|
| | | י' ו' | י' ד' | | | |
| | | | | | | <p>Еврейско на Еврейско умеръ узелъ въ постели и умеръ узелъ и умеръ и умеръ : во Сн. М. Мучкою в. Годомъ и узеломъ во Сн. М. Мучкою и всѣ это правды и умеръ узеломъ и умеръ и умеръ узеломъ и умеръ и умеръ узеломъ и умеръ и умеръ узеломъ и умеръ и умеръ узеломъ и умеръ и умеръ узеломъ и умеръ и умеръ</p> |

אע

АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ (ф. 67 оп. 3 спр. 84)

У справі підшито і пронумеровано 72 аркушів;
 у тому числі: літерні аркуші _____;
 пропущені номери _____
 † аркушів внутрішнього опису _____

| Особливості фізичного стану та формування справи | №№ аркушів |
|--|----------------|
| 1 | 2 |
| <p>Аркуші, що не містять інформації</p> | <p>57 - 71</p> |

Трохимчук Євген
 (найменування посади працівника архіву) (підпис)
24 березня 20 22 р.

Г.В. Чокоєв
 (ініціали (ініціал імені), прізвище)